

Geithainer Anzeiger



AMTSBLATT DER STADT GEITHAIN & DER GEMEINDE NARSDORF

19. Jahrgang

Samstag, den 28. September 2013

10/2013 / KW 39

Hutzentour 2013

De Randfichten -
die Party geht weiter ...

Am Samstag,
dem 20. Oktober 2013,
16 Uhr im Bürgerhaus Geithain



Karten unter:
Kulturamt Geithain
034341-466150
oder Stadt@Geithain.de



6. ROCKNACHT

am 26. Oktober 2013
ab 20 Uhr
im Bürgerhaus Geithain
Disco für Jung & Alt

Eintritt: 2 Euro

Nächster Erscheinungstermin:

Mittwoch, den 30. Oktober 2013

Nächster Redaktionsschluss:

Dienstag, den 22. Oktober 2013

Sprechzeit der Bürgermeisterin
10.10.2013 von 16 - 17 Uhr

Öffnungszeiten Stadtverwaltung Geithain

Montag: 08:00 – 12:00 Uhr
13:00 – 15:00 Uhr
Dienstag: 08:00 – 12:00 Uhr
13:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch 08:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag 08:00 – 12:00 Uhr
13:00 – 17:00 Uhr
Freitag 08:00 – 12:00 Uhr

Sprechzeiten der Stadtverwaltung Geithain

Dienstag: 08:00 – 12:00 Uhr
13:00 – 18:00 Uhr
Donnerstag 08:00 – 12:00 Uhr
13:00 – 17:00 Uhr

Terminvereinbarungen außerhalb der offiziellen Sprechzeiten sind nach Absprache möglich.

Öffnungszeiten des Bürgerbüros Narsdorf

Donnerstag 08:00 – 12:00 Uhr
13:00 – 17:00 Uhr

Sprechzeiten des Bürgermeisters in Narsdorf

Montag 15:30 – 18:00 Uhr

Liebe Geithainerinnen und Geithainer,

die Bundestagswahl liegt hinter uns. Ich danke allen Wahlhelfern und Verantwortlichen, die im Vorfeld und am Wahltag mit ihrem Einsatz dafür gesorgt haben, dass alles reibungslos über die Bühne gehen konnte. Und ich halte nochmals inne und schaue als Mensch mit DDR-Erfahrungen auf das Phänomen solcher freien Wahlen: nicht selbstverständlich, nach wie vor. Das Wahlergebnis zeigt, wie wichtig jede einzelne Stimme ist. Gespannt bin ich nun, in welcher Koalition die Bundeskanzlerin an den Start geht.



Gespannt bleiben muss ich heute beim Schreiben auch in anderem Zusammenhang: Sind die Geithainer Maßnahmen zur Schadensbeseitigung nach dem Hochwasser wie beantragt auch anerkannt worden? Ich wünsche es mir und warte auf Antwort aus Dresden.

Allen Schulkindern nach der ersten Etappe erholsame Herbstferien und uns allen einen guten Monat Oktober.

Herzlichst
Ihre Romy Bauer

Telefonverzeichnis der Stadtverwaltung Geithain | Vorwahl: 034341 | Fax: 034341-466221

→ Büro Bürgermeisterin

Bürgermeisterin	Frau Bauer466-104
Büro Bürgermeisterin/ Sitzungsdienst/Amtsblatt	Frau Franke466-103
Rechnungsprüfung	Frau Werner466-102
Versicherungen, Archiv, Märkte, Soziales, Sportstätten, Schiedsstelle	Frau Tusche466-106
Fremdenverkehrsamt	Frau Mitschke . . .466-150 / 44602
Bibliothek	Frau Wiesehügel43168 Frau Kratz
Bürger- und Vereinshaus	Frau Frassetto41977 Herr Kalus0176/64262464
Heimattmuseum	Frau Schmidt44403

→ Fachbereich 2 Zentrale Dienste/Finanzen

Fachbereichsleiterin	Frau Eichler466-109
Kassenverwalter	Frau Korndörfer466-209
Schulen; Anlagenbuchhaltung	Frau Müller466-211
Kasse/Buchhaltung	Frau Leidner466-208
Steuern	Frau Friedemann466-213

Kindereinrichtungen/Wahlen	Frau Riedel466-122
Einwohnermeldeamt	Frau Michael466-121
Standesamt/Personal	Frau Große466-125

→ Fachbereich 3 Bau- und Ordnungswesen

Fachbereichsleiterin	Frau Jesierski466-108
Liegenschaften	Frau Dangriß466-210
Wohnungsverwaltung	Frau Trölitich466-205
Bürgerbüro Narsdorf/ Sitzungsdienst Narsdorf/Gewerbe034346/60274Fax: 034346/61886
Sicherheit/Ordnung/ Polizei	Frau Winkler466-206
Gemeindlicher Vollzugsdienst Allg.Verwaltung/Fundbüro	Herr Döppling466-204
Allg. Bauverwaltung	Frau Weise466-110
Hoch- und Tiefb./Baukontr.	Herr Rätsch466-201
Feuerwehr/ Katastrophenschutz/ Gewässer/Bäume	Frau Herold466-110
Stadtreinigung/Bauhof	Frau Bräutigam41816

E-Mail-Adressen:**Bürgermeisterin / Sekretariat**

- buergermeister@geithain.de
- rechnungspruefung@geithain.de

Zentrale Dienste/Finanzen

- kaemmerei@geithain.de
- meldeamt@geithain.de
- standesamt@geithain.de

Bau- und Ordnungsdienste

- bauverwaltung@geithain.de
- Bauhof.geithain@googlemail.com

Fremdenverkehrsamt:

- Stadt@Geithain.de
- Fremdenverkehrsamt@geithain.de

Museum:

- heimatmuseum.geithain@googlemail.com

Bibliothek:

- bibo-geithain@t-online.de

Bürgerhaus:

- buergerhaus.geithain@gmail.com

Kinder- und Jugendhaus

- Kjh-geithain@Kv-Leipzig.de

Schulen:

- msgethain@aol.com
- grundschule-geithain@t-online.de
- iwg@saxony-international-school.de
- gs.narsdorf@t-online.de

Weitere Angaben entnehmen Sie bitte dem Telefonbuch!

Schiedsstelle**1. Dienstag im Monat**

von 16:00 – 18:00 Uhr

466-202

*Nächste Sprechstunde:
Dienstag, den 01. Oktober 2013*

Fundbüro

Im Fundbüro der Stadt Geithain, Markt 11 wurden 4 Fahrräder (Damen- und Herrenfahrräder) sowie diverse Schlüssel abgegeben und können dort abgeholt werden.

*Tel. 034341/466204,
Herr Döppling*

Bekanntmachungen der Stadt Geithain**Sitzungen im Monat Oktober 2013****→ Technischer Ausschuss**

- Dienstag, 01. Oktober 2013
18:00 Uhr, Rathaus Geithain

→ Verwaltungsausschuss

- Dienstag, 08. Oktober 2013
18:00 Uhr, Rathaus Geithain

→ Sitzung des Stadtrates zu Geithain

- Dienstag, 15. Oktober 2013,
18:00 Uhr im Ratssaal des Rathauses
Geithain

→ Ältestenrat

- Donnerstag, 17. Oktober 2013
17:00 Uhr, Rathaus Geithain

→ Kultur- und Sozialausschuss

- Dienstag, 22. Oktober 2013
18:00 Uhr, Rathaus Geithain

Hinweise zur Öffentlichkeit der Sitzungen sowie zur Tagesordnung der Sitzungen entnehmen Sie bitte der Verkündigungstafel am Rathaus.

Der Technische Ausschuss hat in seiner Sitzung am 03. September 2013 folgenden nachstehenden Beschluss mit folgendem wesentlichen Inhalt gefasst:**Beschluss-Nr. 79/39/2013**

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) i. V. m. § 6 der Hauptsatzung der Stadt Geithain beschließt der Technische Ausschuss:

Die Erklärung des Einvernehmens zur Errichtung eines Bauschildes für das Bebauungsgebiet „Südhang“ Geithain - nur temporär während der Bauzeit.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses einzuleiten.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder: 9	Anwesende: 6	Stimmberechtigte: 6 + 1
Dafür-Stimmen: 7	Stimmenthaltungen: 0	Dagegen: 0

Beschluss-Nr. 80/39/2013

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) i. V. m. § 6 der Hauptsatzung der Stadt Geithain beschließt der Technische Ausschuss:

Dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsgebietes „Südhang“ in Geithain, bezüglich der Errichtung eines Bauschildes für das Bebauungsgebiet „Südhang“ Geithain, nur temporär während der Bauzeit, wird stattgegeben.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses einzuleiten.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder: 9	Anwesende: 6	Stimmberechtigte: 6 + 1
Dafür-Stimmen: 7	Stimmenthaltungen: 0	Dagegen: 0

Der Stadtrat der Stadt Geithain hat in seiner öffentlichen Stadtratssitzung am 19. September 2013 folgende nachstehende Beschlüsse mit folgenden wesentlichen Inhalten gefasst:**Beschluss-Nr.: 253/49/2013**

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) i. V. m. § 2 der Hauptsatzung der Stadt Geithain beschließt der Stadtrat der Stadt Geithain:

Der Entwurf zur Änderung des Bebauungsplanes „Südhang“ Geithain in der Fassung vom September 2013 wird gebilligt.

Der Planentwurf mit Begründung in der Fassung vom September 2013, der Grünordnungsplan und der Umweltbericht, beide in den Fassungen Februar 2009, werden gemäß § 3 Abs. 2 BauGB für die Dauer eines Monats öffentlich ausgelegt. Ort und Dauer der Auslegung sind mindestens eine Woche vorher ortsüblich bekanntzumachen.

Dabei ist darauf hinzuweisen, dass Stellungnahmen während der Auslegungsfrist abgegeben werden können, dass nicht fristgemäß abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können.

Gemäß § 4 BauGB sind die Behörden und die sonstigen Träger öffentlicher Belange über die Auslegung in Kenntnis zu setzen und zu beteiligen.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder: 15	Anwesende: 12	Stimmberechtigte: 12 + 1
(3 Stadtratsmandate zurzeit unbesetzt)		
Dafür-Stimmen: 13	Stimmenthaltungen: 0	Dagegen: 0

Bekanntmachungen der Stadt Geithain

Beschluss-Nr.: 254/49/2013

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Stadtrat der Stadt Geithain die Anschaffung eines Klein-LKW mit Schneepflug und Kipper für den Bauhof mittels Kauf. Die Finanzierung der außerplanmäßigen Ausgabe in Höhe von 82 TEuro erfolgt aus Haushaltsmitteln der Stadt Geithain, Haushaltstelle 1116.00 783200 601 - Erwerb von Fahrzeugen für den Bauhof. Die Deckung dieser Haushaltsstelle ist über den Haushaltsansatz Leasingkosten Bauhof, Haushaltstelle 1116.00 423200 in Höhe von 9,0 TEuro und über Mehreinnahmen allgemeine Schlüsselzuweisungen, Haushaltstelle 6110.00 311100 in Höhe von 73,0 TEuro sichergestellt.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, die entsprechenden Schritte zur Umsetzung des Beschlusses einzuleiten.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder: 15 Anwesende: 12 Stimmberechtigte: 12 +1
(3 Stadtratsmandate zurzeit unbesetzt)
Dafür-Stimmen: 13 Stimmenthaltungen: 0 Dagegen: 0

Beschluss- Nr.: 255/49/2013

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Stadtrat der Stadt Geithain:

Die vorliegenden nicht zweckgebundenen Spendenmittel - Hochwasser - in Höhe von 5.035,00 Euro werden zu gleichen Teilen unter den Hochwassergeschädigten, bei denen kein Gebäudeversicherungsschutz besteht (18 Familien), aufgeteilt.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, die entsprechenden Schritte zur Umsetzung des Beschlusses einzuleiten.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder: 15 Anwesende: 12 Stimmberechtigte: 12 +1
(3 Stadtratsmandate zurzeit unbesetzt)
Dafür-Stimmen: 13 Stimmenthaltungen: 0 Dagegen: 0

■ Schließtag

Am Freitag, den **04. Oktober 2013** sowie am Freitag, den **01. November 2013** bleibt die Stadtverwaltung Geithain, Markt 11 ganztägig geschlossen.

■ Ortschaftsrat Nauenhain

Die nächste Sitzung des Ortschaftsrates zu Nauenhain findet am **Donnerstag, den 17. Oktober 2013**, 19 Uhr in der ehem. Kirchschule in Nauenhain statt. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Aushängen.

N. Dreihaupt
Ortschaftsratsvorsitzender

■ Öffentliche Bekanntmachung

Der Stadtrat der Stadt Geithain hat in seiner Sitzung am 17.09.2013 den Entwurf zur Änderung des Bebauungsplanes „Südhang“ Geithain in der Fassung vom 16. September 2013 gebilligt. Der Planentwurf mit Begründung, ebenfalls in der Fassung vom September 2013, der Grünordnungsplan und der Umweltbericht (einschl. Inhaltsverzeichnis), beide in der Fassung vom 20. April 2010, werden gemäß § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich ausgelegt.

Die Unterlagen zum Planentwurf und der Begründung, sowie des Grünordnungsplanes und des Umweltberichtes liegen in der Zeit vom

07.10. - 07.11. 2013

während der Dienststunden im Rathaus Geithain, Zimmer 110 (1. Obergeschoss), Markt 11, 04643 Geithain zu folgenden Zeiten

Montag	8.00 - 12.00 Uhr	und	13.00 - 15.00 Uhr
Dienstag	8.00 - 12.00 Uhr	und	13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	8.00 - 12.00 Uhr		
Donnerstag	8.00 - 12.00 Uhr	und	13.00 - 17.00 Uhr
Freitag	8.00 - 12.00 Uhr		

zu jedermann Einsicht öffentlich aus.

Während der Auslegungsfrist können Bedenken und Anregungen zum Planentwurf schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Geithain, Markt 11, 04643 Geithain vorgebracht werden. Die fristgemäß vorgebrachten Einwände und Anregungen werden geprüft und das Ergebnis wird mitgeteilt.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können. Des Weiteren wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.



Bauer
Bürgermeisterin



■ Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der Stadt Geithain

In der Stadtratssitzung am 25.06.2013 wurde die Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan der Stadt Geithain für das Jahr 2013 beschlossen. Durch die Rechtsaufsichtsbehörde erfolgte mit Bescheid vom 20.08.2013 die Bestätigung der Gesetzmäßigkeit der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan der Stadt Geithain für das Haushaltsjahr 2013. Die Haushaltssatzung wird nachstehend bekannt gegeben.

Gemäß § 76 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen ist der Haushaltsplan 2013 öffentlich auszulegen.

Jeder Bürger hat die Möglichkeit, in der Zeit vom 07.10. 2013 bis 15.10.2013 bei der Stadtverwaltung Geithain, Zimmer 109, zu folgenden Zeiten

Montag	von 8-12 Uhr	und 13 - 15 Uhr	Donnerstag	von 8-12 Uhr	und 13 - 17 Uhr
Dienstag	von 8-12 Uhr	und 13 - 18 Uhr	Freitag	von 8-12 Uhr	
Mittwoch	von 8-12 Uhr				

Einsicht in den Haushaltsplan 2013 der Stadt Geithain zu nehmen



Bauer, Bürgermeisterin



Bekanntmachungen der Stadt Geithain

■ Reinigung der Straßen und Bürgersteige

Die Stadtverwaltung Geithain möchte noch einmal erinnern, dass es eine Satzung gibt, die die Reinhaltung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze sowie die Sicherung bei Schnee- und Eisglätte regelt. Diese Satzung gilt für das gesamte Gebiet sowie deren Ortsteile. Zur Reinigung der Gehwege gehört auch die Beseitigung von Unkraut, das sich zwischen den Gehwegplatte, an Hausfronten oder in der Gasse festsetzt, unter anderem, damit der Wasserablauf in der Rinne bei Regen gewährleistet bleibt und es nicht zu einem Rückstau kommt sowie der Wurzeldruck der Pflanzen keine Schäden an der Fahrbahndecke oder dem Pflaster verursacht.

Zur Gehwegreinigung gehört selbstverständlich auch die Beseitigung des Laubes. Dabei spielt es keine Rolle, woher das Laub stammt, das auf dem Gehweg oder der Fahrbahn zu beseitigen ist. Laub ist eine Unfallgefahr für alle Verkehrsteilnehmer/innen. Deshalb darf es auch nicht vom Grundstück auf die Straße, auf den Gehweg oder in den Rinnstein gefegt werden, sondern muss von den Anliegern/innen selbst entsorgt werden.

Die Stadtverwaltung bittet, diese Regelungen zu beachten.

Stadtverwaltung Geithain, FB Bau- und Ordnungswesen

■ Haushaltssatzung der Stadt Geithain für das Haushaltsjahr 2013

Aufgrund von § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der jeweils geltenden Fassung hat der Stadtrat in der Sitzung am 25.06. 2013 folgende Haushaltssatzung erlassen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2013, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Stadt Geithain voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

Im Ergebnishaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	7.348.450 EUR
- Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	8.069.550 EUR
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	- 721.100 EUR
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0 EUR
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren (veranschlagtes ordentliches Ergebnis) auf	- 721.100 EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	523.500 EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	941.000 EUR
- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	- 417.500 EUR
- Gesamtbetrag des veranschlagten ordentlichen Ergebnisses auf	- 721.100 EUR
- Gesamtbetrag des Sonderergebnisses auf	- 417.500 EUR
- Gesamtergebnis auf	- 1.138.600 EUR

Im Finanzhaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	7.341.450 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	7.270.550 EUR
- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	70.900 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	1.120.500 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	769.500 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	351.000 EUR
- Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus der laufenden Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	421.900 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0 EUR

- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	731.400 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	- 731.400 EUR

- Saldo aus Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag und Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit als Änderung des Finanzmittelbestandes auf	- 309.500 EUR
--	---------------

§ 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 0 EUR festgesetzt.

§ 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen, der in künftigen Jahren erforderlich ist wird auf 0 EUR festgesetzt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf wird auf 500.000 EUR festgesetzt.

§ 5

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:

- für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf	350 vom Hundert
- für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf	400 vom Hundert
- Gewerbesteuer	390 vom Hundert

§ 6

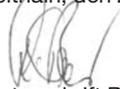
Die Umlage von der Gemeinde Narsdorf zur Deckung des Finanzbedarfes gemäß § 8 (1) der Gemeinschaftsvereinbarung zur Bildung einer Verwaltungsgemeinschaft zwischen der Stadt Geithain und der Gemeinde Narsdorf wird auf 17.069 EUR festgesetzt.

§ 7

Folgende Planansätze 2013 werden für übertragbar erklärt:

- Lehr- und Unterrichtsmittel (Konten 427101 / 727101)
- Lernmittel (Konten 427102/ 727102)
- Instandsetzungsmaßnahmen (Konten 421120 / 721120)
- Beseitigung Winterschäden (Konten 422120 / 722120)
- Aus- und Fortbildung Doppik (Konten 426102 / 726102)
- Honorarkosten Sanierungsträger (Konten 429101 bis 429105/ 729101 bis 729105)
- Spenden Jugendarbeit (Produkt 3620.00, Konten 431800 / 731800)
- Außerplanmäßige Kredittilgung (Produkt 6120.00 Konto 792739)

Geithain, den 26. 06. 2013


(Unterschrift Bürgermeisterin)



Bekanntmachungen der Gemeinde Narsdorf

■ Öffentliche Bekanntmachung

Der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf hat in seiner Sitzung am 12.09.2013 den Entwurf des Bebauungsplanes „Am Bahnhof“ Narsdorf in der Fassung vom September 2013 gebilligt. Der Planentwurf mit Begründung, ebenfalls in der Fassung vom September 2013, werden gemäß § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich ausgelegt.

Die Unterlagen zum Planentwurf und der Begründung liegen in der Zeit vom

07.10. - 07.11. 2013

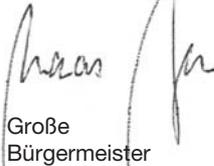
während der Dienststunden im Rathaus Geithain, Zimmer 110 (1. Obergeschoss), Markt 11, 04643 Geithain zu folgenden Zeiten

Montag	8.00 - 12.00 Uhr	und	13.00 - 15.00 Uhr
Dienstag	8.00 - 12.00 Uhr	und	13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	8.00 - 12.00 Uhr		
Donnerstag	8.00 - 12.00 Uhr	und	13.00 - 17.00 Uhr
Freitag	8.00 - 12.00 Uhr		

zu jedermann Einsicht öffentlich aus.

Während der Auslegungsfrist können Bedenken und Anregungen zum Planentwurf schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Geithain, Markt 11, 04643 Geithain vorgebracht werden. Die fristgemäß vorgebrachten Einwände und Anregungen werden geprüft und das Ergebnis wird mitgeteilt.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können. Des Weiteren wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.


Große
Bürgermeister



■ Bekanntmachungen der Gemeinde Narsdorf

Der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf hat in seiner 45. öffentlichen Sitzung am 12.09.2013 folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr.: 205/09/13

Auf der Grundlage des § 28 Abs. 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) i.V.m. § 2 der Hauptsatzung der Gemeinde Narsdorf beschließt der Gemeinderat:

Der Entwurf des Bebauungsplanes „Am Bahnhof“ Narsdorf in der Fassung vom September 2013 wird gebilligt.

Der Planentwurf mit Begründung, ebenfalls in der Fassung vom September 2013, wird gemäß § 3 Abs. 2 BauGB für die Dauer eines Monats öffentlich ausgelegt. Ort und Dauer der Auslegung sind mindestens eine Woche vorher ortsüblich bekanntzumachen.

Dabei ist darauf hinzuweisen, dass Stellungnahmen während der Auslegungsfrist abgegeben werden können, dass nicht fristgemäß abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können. Gemäß § 4 BauGB sind die Behörden und die sonstigen Träger öffentlicher Belange über die Auslegung in Kenntnis zu setzen und zu beteiligen.

Der Bürgermeister wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis: Anzahl der Mitglieder: 12; anwesende Gemeinderatsmitglieder: 9; stimmberechtigt: 10; Ja-Stimmen: 10; Nein-Stimmen: 0; Enthalt.: 0

Beschluss-Nr.: 206/09/13

Auf der Grundlage des § 28 Abs. 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Gemeinderat:

Die Vergabe der Bauleistung zum „Austausch Randbefestigung Narsdorf, Kohrener Straße“ an die Firma Espig GmbH, Rathendorf 37, 04657 Narsdorf.

Der Bürgermeister wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen für die Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen und die Haushaltsstelle 5410.01/422120 zu bewirtschaften.

Abstimmungsergebnis: Anzahl der Mitglieder: 12; anwesende Gemeinderatsmitglieder: 9; stimmberechtigt: 10; Ja-Stimmen: 10; Nein-Stimmen: 0; Enthalt.: 0

Beschluss-Nr.: 207/09/2013

Auf der Grundlage des § 28 I der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Gemeinderat:

Die Durchführung des Winterdienstes auf kommunalen Straße und Plätzen der Gemeinde Narsdorf wird für die Winterdienstperiode 2013/14 - 2015/16 an die Fa. Geithainer Landwirtschaftsgesellschaft mbH, Bruchheim 21, 04675 Narsdorf vergeben.

Der Bürgermeister wird bevollmächtigt und beauftragt, alle erforderlichen Schritte zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis: Anzahl der Mitglieder: 12; anwesende Gemeinderatsmitglieder: 9; stimmberechtigt: 10; Ja-Stimmen: 10; Nein-Stimmen: 0; Enthalt.-Stimmen: 0

Beschluss-Nr.: 208/09/13

Auf der Grundlage des § 28 Abs. 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf:

Der Gemeinderat ermächtigt den Bürgermeister, Herrn Andreas Große, zur Aufnahme eines Kredites zu den günstigsten Konditionen nach Einholung von 3 Angeboten zwecks Umschuldung des am 30.09.2013 auslaufenden Darlehns bei der DG-Hyp in Höhe von 49.545,36 EUR.

Der Bürgermeister wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis: Anzahl der Mitglieder: 12; anwesende Gemeinderatsmitglieder: 9; stimmberechtigt: 9; Ja-Stimmen: 10; Nein-Stimmen: 0; Enthalt.-Stimmen: 0

Beschluss-Nr.: 209/09/13

Auf der Grundlage des § 28 Abs. 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf:

Zustimmung zum Bauantrag - Errichtung einer Lagerhalle mit Büroanbau; Standort: 04657 Narsdorf, OT Dölitzsch, Flurstück 58/5 Gemarkung Dölitzsch; Bauherr: Herr Daniel Hartmann - mit Aktenzeichen 2013-1027.

Der Bürgermeister wird bevollmächtigt und beauftragt, alle erforderlichen Schritte zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis: Anzahl der Mitglieder: 12; anwesende Gemeinderatsmitglieder: 9; stimmberechtigt: 10; Ja-Stimmen: 10; Nein-Stimmen: 0; Enthalt.-Stimmen: 0

Senioren Zum Geburtstag die besten Glückwünsche

*Die Bürgermeisterin der Stadt Geithain,
Frau Romy Bauer, gratuliert allen Jubilaren recht herzlich zum Geburtstag und
wünscht fürs neue Lebensjahr viel Freude und Gesundheit*

<p>■ 01.10. Frau Waltraut Schönberg zum 89. Geburtstag Herr Bernd Rudzuck zum 72. Geburtstag Frau Gisela Eidner zum 70. Geburtstag</p>			
<p>■ 02.10. Frau Siegrid Graichen zum 81. Geburtstag Herr Rolf Jöhr zum 72. Geburtstag</p>	Wickershain		
<p>■ 03.10. Frau Erika Gerding zum 70. Geburtstag</p>			
<p>■ 04.10. Frau Ruth Döbel zum 85. Geburtstag Frau Inge Urbe zum 82. Geburtstag</p>			
<p>■ 05.10. Herr Otto Weigel zum 82. Geburtstag Frau Ursula Rößner zum 79. Geburtstag Frau Ruth Pfuscher zum 79. Geburtstag Herr Werner Heinich zum 75. Geburtstag Herr Manfred Sela zum 73. Geburtstag</p>	Syhra Syhra		
<p>■ 06.10. Frau Waltraud Klopsch zum 75. Geburtstag Frau Marianne Findeisen zum 71. Geburtstag</p>			
<p>■ 07.10. Frau Elfriede Schmidt zum 85. Geburtstag Frau Edeltraud Kutz zum 79. Geburtstag Frau Dorothea Wehnert zum 70. Geburtstag</p>	Syhra		
<p>■ 08.10. Frau Eva Richter zum 79. Geburtstag Herr Peter Pelinski zum 78. Geburtstag Frau Kätchen Pallentien zum 76. Geburtstag</p>			
<p>■ 09.10. Frau Elfriede Mätzold zum 86. Geburtstag</p>			
<p>■ 10.10. Frau Erika Steinbach zum 92. Geburtstag Frau Charlotte Arnold zum 91. Geburtstag Herr Klaus Cravaack zum 72. Geburtstag</p>			
<p>■ 11.10. Frau Ruth Brucker zum 86. Geburtstag Frau Christa Dathe zum 86. Geburtstag Frau Gertrud Große zum 86. Geburtstag Herr Roland Welsch zum 77. Geburtstag Frau Erika Börner zum 71. Geburtstag</p>			
<p>■ 12.10. Frau Irma Heinich zum 88. Geburtstag Frau Lisa Irmscher zum 81. Geburtstag Frau Gerlinde Potratz zum 75. Geburtstag Frau Gitta Schroller zum 70. Geburtstag</p>	Nauenhain		
<p>■ 13.10. Herr Horst Findeisen zum 87. Geburtstag Herr Rudolf Krause zum 83. Geburtstag Frau Ruth Kuschniak zum 77. Geburtstag</p>			
		<p>Frau Regina Fischer zum 73. Geburtstag Frau Erika Grube zum 73. Geburtstag Herr Heinz Krelke zum 72. Geburtstag</p>	
		<p>■ 14.10. Frau Käthe Schönwälder zum 92. Geburtstag Herr Werner Höhle zum 89. Geburtstag Frau Ewa Wisniewski zum 88. Geburtstag Frau Annemarie Dimke zum 78. Geburtstag Herr Bernd Große zum 70. Geburtstag</p>	
		<p>■ 15.10. Frau Anneliese Winkler zum 87. Geburtstag Herr Horst Weigelt zum 72. Geburtstag Herr Siegfried Nahs zum 72. Geburtstag</p>	Syhra
		<p>■ 16.10. Herr Edgar Hentschel zum 79. Geburtstag</p>	
		<p>■ 17.10. Frau Marianne Trost zum 86. Geburtstag Herr Gustav Tarras zum 83. Geburtstag Frau Käte Nickel zum 80. Geburtstag</p>	Niedergräfenhain
		<p>■ 18.10. Frau Marianne Bernecker zum 83. Geburtstag Frau Inge Hentschel zum 78. Geburtstag Frau Eva Rall zum 77. Geburtstag Herr Horst Krumbholz zum 76. Geburtstag</p>	Niedergräfenhain Wickershain Niedergräfenhain
		<p>■ 19.10. Frau Elfriede Eidner zum 85. Geburtstag Frau Gerda Krause zum 77. Geburtstag</p>	
		<p>■ 20.10. Frau Gerda Hesse zum 79. Geburtstag Frau Ursula Hapke zum 78. Geburtstag</p>	
		<p>■ 21.10. Herr Alfred Berwing zum 76. Geburtstag Frau Edith Welsch zum 74. Geburtstag</p>	
		<p>■ 22.10. Frau Helene Kummer zum 77. Geburtstag</p>	
		<p>■ 23.10. Frau Rosel Zenker zum 85. Geburtstag Frau Erika Damaschke zum 75. Geburtstag Herr Richard Grube zum 73. Geburtstag Herr Klaus Bohne zum 73. Geburtstag</p>	
		<p>■ 24.10. Herr Paul Sander zum 99. Geburtstag Herr Werner Gronau zum 82. Geburtstag Frau Gerta Fließbach zum 80. Geburtstag Frau Christa Schellbach zum 74. Geburtstag Frau Regina Karte zum 74. Geburtstag</p>	Theusdorf Nauenhain
		<p>■ 25.10. Herr Johann Binder zum 79. Geburtstag Frau Renate Breuer zum 74. Geburtstag Frau Waltraud Troitzsch zum 71. Geburtstag</p>	

Senioren Zum Geburtstag die besten Glückwünsche

■ 26.10.	Frau Anita Harzendorf Herr Hartmut Schmidt	zum 80. Geburtstag zum 77. Geburtstag	Niedergräfenhain
■ 27.10.	Frau Elly Proske Frau Hilde Marasus Frau Elfriede Theophil	zum 92. Geburtstag zum 86. Geburtstag zum 77. Geburtstag	
■ 28.10.	Herr Gerhard Lange Herr Heinz Arnold Herr Siegfried Hocker Herr Rolf Rothe	zum 88. Geburtstag zum 80. Geburtstag zum 77. Geburtstag zum 72. Geburtstag	
■ 29.10.	Frau Rita Zabel Herr Karl Heinz Mandelt	zum 80. Geburtstag zum 73. Geburtstag	
■ 30.10.	Frau Elfride Gerhardt Frau Christa Schindler Herr Roland Stelzer	zum 92. Geburtstag zum 76. Geburtstag zum 70. Geburtstag	
■ 31.10.	Herr Günther Hoger	zum 70. Geburtstag	

*Der Bürgermeister der Gemeinde Narsdorf,
Herr Andreas Große, gratuliert allen Jubilaren recht herzlich
zum Geburtstag und wünscht fürs neue Lebensjahr
viel Freude und Gesundheit*

■ 05.10.	Herr Egon Böttcher	zum 83. Geburtstag	Dölitzsch
■ 07.10.	Herr Dieter Köhn	zum 73. Geburtstag	Narsdorf
■ 08.10.	Herr Rainer Kretschmer	zum 70. Geburtstag	Narsdorf
■ 11.10.	Frau Ilse Gürtler Herr Lothar Musser	zum 78. Geburtstag zum 75. Geburtstag	Narsdorf Rathendorf
■ 13.10.	Frau Helga Röschke	zum 76. Geburtstag	Narsdorf
■ 14.10.	Herr Harald Krug	zum 76. Geburtstag	Narsdorf
■ 15.10.	Herr Manfred Röschke	zum 80. Geburtstag	Narsdorf
■ 17.10.	Frau Inge Gerlach	zum 83. Geburtstag	Narsdorf
■ 18.10.	Frau Vera Lorenz	zum 74. Geburtstag	Narsdorf
■ 24.10.	Frau Erika Dippmann Frau Renate Lohmann	zum 78. Geburtstag zum 75. Geburtstag	Narsdorf Wenigossa
■ 26.10.	Frau Gertraud Steinbach Frau Elli Reinhold	zum 83. Geburtstag zum 88. Geburtstag	Oberpickenhain Rathendorf
■ 28.10.	Herr Harry Lange Frau Margot Mauer Herr Manfred Illing	zum 82. Geburtstag zum 77. Geburtstag zum 73. Geburtstag	Ossa Bruchheim Narsdorf
■ 30.10.	Herr Walter Dietrich	zum 86. Geburtstag	Rathendorf
■ 31.10.	Frau Thea Schreier	zum 88. Geburtstag	Narsdorf

Wir gratulieren ...

■ Mitteilung der Bruno und Therese Guenther-Stiftung

Es werden durch die Bruno und
Therese Guenther-Stiftung folgende
Jubilare der Stadt Geithain geehrt:



91. Geburtstag	Frau Charlotte Arnold aus Geithain
92. Geburtstag	Frau Erika Steinbach aus Geithain
92. Geburtstag	Frau Käthe Schönwälder Geithain
92. Geburtstag	Frau Elly Proske aus Geithain
92. Geburtstag	Frau Elfride Gerhardt
99. Geburtstag	Herr Paul Sander aus Geithain

■ Goldene Hochzeit feiern die Eheleute

Helga und Rainer Naumann aus Niedergräfenhain



Eckhard Langer
HERRENBEKLEIDUNG

04680 Colditz | Markt 2
Telefon 03 43 81-433 45

Wir kleiden Sie ein: Mo.-Fr. 8:30-18:00 Uhr | Sa. 8:30-16:00 Uhr

**29.09. Hochzeitsmesse auf Schloss Podelwitz
von 10.00 bis 18.00 Uhr**



Eckhard Langer
HERRENBEKLEIDUNG

04680 Colditz | Markt 2
Telefon 03 43 81-433 45

Wir kleiden Sie ein: Mo.-Fr. 8:30-18:00 Uhr | Sa. 8:30-16:00 Uhr

**03.11. Hochzeitsmesse auf Schloss Machern
von 10.00 bis 18.00 Uhr**



Gesundheit & Soziales (alle Angaben ohne Gewähr)

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst

Über die Einsatzzentrale des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes, **Tel. Nr. 0341-19292** kann der diensthabende Arzt bzw. die diensthabende Praxis erfragt werden. Für lebensbedrohliche Zustände, wie Bewusstlosigkeit, heftiger Brustschmerz, schwere Atemnot, bei starken Blutungen sowie schweren Unfällen ist der Rettungsdienst zuständig und rund um die Uhr über den Notruf **112** bei Bedarf zu erreichen.

Dienstplan Apotheken Oktober 2013

1. Adler-Apotheke Borna, Leipziger Str. 26a, Tel. 03433/204024 und Löwen-Apotheke Geithain, Leipziger Str. 7, Tel. 034341/42360
2. Die Engel-Apotheke Kitzscher, Glück-Auf-Weg 2A, Tel. 03433/ 741216 und Kohrener Land-Apotheke, Kohren-Sahlis, Markt 130, Tel. 034344/61329
3. Löwen-Apotheke Borna, Markt 14, Tel. 03433/27330
4. Löwen-Apotheke Bad Lausick, Straße der Einheit 10, Tel. 034345/22352
5. Apotheke im Kaufland Borna, Am Wilhelmschacht 34, Tel. 03433/ 204882 und Apotheke am Stadtpark, Geithain, R.-Koch.-Str. 6, Tel. 034341/42930
6. Apotheke am Markt Frohburg, Markt 16, Tel. 034348/51362
7. DocMorris Apotheke am Krankenhaus, Borna, R.-Virchow-Str. 4, Tel. 03433/27430
8. Park-Apotheke Bad Lausick, Dr. Schützhold-Platz 2, Tel. 034345/24531
9. Stadt-Apotheke Regis-Breitingen, Schillerstraße 31, Tel. 034343/51353 und Linden-Apotheke Geithain, August-Bebel-Str. 1, Tel. 034341/44550
10. Stadt-Apotheke Borna, Brauhausstr. 5, Tel. 03433/204049
11. Sonnen-Apotheke Frohburg, Str. der Freundschaft 31, Tel. 034348/53622
13. farma-plus Apotheke an der Marienkirche, Borna, Sachsenallee 28b, Tel.: 03433/7468760

Bereitschaft beginnt jeweils um 8:00 Uhr und endet am Folgetag um dieselbe Zeit.

01.10.2013	2	17.10.2013	4
02.10.2013	3	18.10.2013	5
03.10.2013	7	19.10.2013	6
04.10.2013	4	20.10.2013	7
05.10.2013	5	21.10.2013	8
06.10.2013	6	22.10.2013	9
07.10.2013	7	23.10.2013	10
08.10.2013	8	24.10.2013	11
09.10.2013	9	25.10.2013	4
10.10.2013	10	26.10.2013	13
11.10.2013	11	27.10.2013	1
12.10.2013	4	28.10.2013	2
13.10.2013	13	29.10.2013	3
14.10.2013	1	30.10.2013	4
15.10.2013	2	31.10.2013	8
16.10.2013	3		

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst September/Oktober 2013 Bereich Geithain/Borna an Feiertagen, Samstag und Sonntag von 10 bis 12 Uhr

- Sa 28.09.13** 10.00-12.00 Uhr Dr.med.dent. Katharina Hieke
04643 Geithain, Paul-Günther-Platz 1a 034341/42307
- So 29.09.13** 10.00-12.00 Uhr Dr.med.dent. Katharina Hieke
04643 Geithain, Paul-Günther-Platz 1a 034341/42307

Oktober 2013

- Do 03.10.13** 10.00-12.00 Uhr Dipl.-Stom. Bettina Raabe-Haring
04651 Bad Lausick, Am Riff 1 034345/22490
- Fr 04.10.13** 10.00-12.00 Uhr Dipl.-Stom. Bettina Raabe-Haring
04651 Bad Lausick, Am Riff 1 034345/22490
- Sa 05.10.13** 10.00-12.00 Uhr Dipl.-Stom. Heike Vogel
04643 Geithain, Schillerstr. 6 034341/42107
- So 06.10.13** 10.00-12.00 Uhr Dipl.-Stom. Heike Vogel
04643 Geithain, Schillerstr. 6 034341/42107
- Sa 12.10.13** 10.00-12.00 Uhr Dipl.-Stom. Heike Weiß
04657 Narsdorf, Siedlung 13 034346/60239
- So 13.10.13** 10.00-12.00 Uhr Dipl.-Stom. Heike Weiß
04657 Narsdorf, Siedlung 13 034346/60239
- Sa 19.10.13** 10.00-12.00 Uhr Dipl.-Stom. Liane Zschille
04651 Bad Lausick, Rochlitzerstr. 2 034345/23152
- So 20.10.13** 10.00-12.00 Uhr Dipl.-Stom. Liane Zschille
04651 Bad Lausick, Rochlitzerstr. 2 034345/23152
- Sa 26.10.13** 10.00-12.00 Uhr Dr. med. Jutta Arnold
034348/51027, Dr.med.dent. Dorothee Arnold
04654 Frohburg, Str. der Freundschaft 33
- So 27.10.13** 10.00-12.00 Uhr Dr. med. Jutta Arnold
034348/51027, Dr.med.dent. Dorothee Arnold
04654 Frohburg, Str. der Freundschaft 33
- Do 31.10.13** 10.00-12.00 Uhr Dr. med. Katrin Barkschat
04651 Bad Lausick, Badstr. 22 034345/22231

Der aktuelle Notdienstplan ist immer unter

<http://www.zahnaerzte-sachsen.de/app/presse/ndk/Leipzig/Geithain/>
list zu finden.

Tagaktuell sind die Bereitschaftsdienste auch der Tagespresse zu entnehmen.

Anzeige

Fenster



Ein Begriff für Qualität

Ihr Partner in allen Fensterfragen
für Neu- und Altbau

Morlok Fensterfabrik GmbH

Böhlener Straße 30
04571 Rötha (Leipzig)
Tel.: 03 42 06 · 5 40 16 | Fax: 5 40 17

» Alles aus eigener Produktion «

- Kunststoff • Holz
- Holz-Aluminium
- Leichtmetall
- Haustüren
- Rollläden
- Wintergärten
- Insektenschutz
- Markisen
- direkt ab Werk –

**Besuchen Sie unverbindlich
unsere Musterausstellung!
Auch samstags!**

Kulturelles

■ Kulturkalender Stadt Geithain Oktober

01. Oktober bis 31.12., 10.00 Uhr, Museum
Eröffnung der dritten Sonderausstellung „Ess- und Tafelkultur“

12. Oktober, 10.-17.00 Uhr, Paul-Guenther-Schule
Messe „aktiv mit 50+“

Museum

15.00 Uhr Servietten falten

Bürgerhaus

20.00 Uhr 1. Metal-Night

19. Oktober, 19.00 Uhr, Bürgerhaus
35 Jahre FSV Union

20. Oktober, 16.00 Uhr, Bürgerhaus
De Randfichten- Hutzentour

23. Oktober, 14.30 Uhr, Museumsherbstferienprogramm
„Märchenhaftes in den unterirdischen Gängen“

18.30 Uhr, Cafe Otto

„1813 - das Jahr der Völkerschlacht mit Bezug zu Geithain“
Herr Dr. Gottfried Senf gibt einen Überblick über die Ereignisse im Jahre 1813, Herr Bernd Richter und Herr Lothar Schellenberg sprechen über interessante Funde im Stadtarchiv und Herr Dr. Thomas Arnold erläutert die in dieser Zeit gültigen Münzen.

18.30 Uhr, Bürgerhaus

„Blut und Ehre“ Buchvorstellung A. Röpke
Friedrich-Ebert-Stiftung

19.30 Uhr, Stadtbibliothek

BücherHerbstLese
Figaro-Literatur-Redakteur Michael Hametner stellt die spannendsten Bücher des Herbstes 2013 vor

26. Oktober, 20.00 Uhr, Bürgerhaus
6. Rocknacht

30. Oktober, 15.00 Uhr, Bürgerhaus
Tanztee mit Team 74

31. Oktober, 17.00 Uhr, St. Nikolai
Orgelmusik für Flöte und Horn

05. November, 16.30 Uhr, Stadtbibliothek
Die VorleseZeit beginnt!
Geschichtenerzähler Uwe Hilbig trägt
Die Geschichte vom Zauberpferd vor

Veranstaltungen auch unter www.kultur-leipzigerraum.de
Fragen und Anregungen werden Sie los bei:
Kultur- und Fremdenverkehrsamt Geithain

Frau Mitschke
Markt 11

Tel: (034341) 466 150/ 44602

Fax.: (034341) 466 221

fremdenverkehrsamt@geithain.de

stadt@geithain.de

26.10.2013 20.00 Uhr
Bürgerhaus Geithain
Louis-Petermann-Str. 10, 04643 Geithain
Eintritt: 2,00 €

6. ROCKNACHT

Rockmusik aus 4 Jahrzehnten - Disco für Jung und Alt
www.facebook.com/diana.otto.587

...VORLESEZEIT...

vom 05. November 2013 bis 25. Februar 2014
immer dienstags um 16.30 Uhr

Für eine spannende halbe Stunde Lesezeit
sind herzlich alle Kinder von 4 – 8 Jahren
eingeladen, atemlos zu lauschen.

Wir werden Klassiker entdecken und
literarische Überraschungen bieten.

Eröffnung der VorleseZeit Herbst 2013
am 5. November

mit Uwe Hilbig,
Geschichtenerzähler



DIE GESCHICHTE VOM ZAUBERPFERD

*Eines Tages begibt sich der König von
Damaskus mit seinem Sohn, Prinz Hasim,
auf die Jagd ins Gebirge. Als der Prinz
der Spur eines Fuchses folgt, findet er sich
plötzlich an den Ufern eines märchenhaften
Sees wieder. Dort erwarten ihn Geheimnisse,
eines wunderbarer als das andere...*

Nun, lasst es euch erzählen.

**Für Neugierige
von 6 – 10 Jahren**

**Wer selbst gern
vorlesen möchte, kann
mit uns sprechen:**

Stadtbibliothek Geithain
Leipziger Str. 17 · 04643 Geithain
Tel: 03 43 41/431 68
bibo-geithain@t-online.de
www.bibo-geithain.de

Lesestart
Das Programm der Stadtbibliothek

Die Stadtbibliothek
Geithain macht mit
bei Deutschlands größtem
Programm zur frühkindlichen
Sprach- und Leseförderung.

Kulturelles

■ Figaro-Literatur-Redakteur Michael Hametner in der Geithainer Stadtbibliothek

Im Oktober 1993 zog die Bücherei in die neuen Räume in der Leipziger Str. 17 um. Damit waren endlich die Möglichkeiten geschaffen, Veranstaltungen und Lesungen im eigenen Haus anzubieten.

Allein im vergangenen Jahr wurden 66 Veranstaltungen und andere Aktivitäten mit 1.160 Teilnehmern, vorbereitet und durchgeführt.

Wir freuen uns besonders am Mittwoch, dem **23. Oktober 2013**, um 19.30 Uhr Figaro-Literatur-Redakteur Michael Hametner begrüßen zu dürfen. Unter dem Titel BücherHerbstLes stellt er die spannendsten Bücher des Herbstes 2013 vor und kommt gern mit seinem Publikum ins Gespräch.

Kartenreservierung erwünscht unter Tel. 034341 43168 oder eMail bibo-geithain@t-online.de. Eintritt: 3 Euro



Spanferkel, Lämmer, Wild, Puten, Mutzbraten u.v.a. unter:

www.dittmann-party.de

Am Tautenhainer Berg 18
04654 Frohburg
OT Hopfgarten
Telefon: 03 43 45 · 2 21 22

Anzeige(n)

Vereine

■ Der FSV Alemannia Geithain lädt zu seinen Heimspielen im Oktober 2013 ein:

Samstag, 05. Oktober 2013:

15.00 Uhr FSV Alemannia Geithain II - TSV Lobstädt



Sonntag, 06. Oktober 2013:

15.00 Uhr FSV Alemannia Geithain - TSV Großsteinberg

Samstag, 26. Oktober 2013:

14.00 Uhr FSV Alemannia Geithain II - SV Elstertrebnitz

Sonntag, 27. Oktober 2013:

14.00 Uhr FSV Alemannia Geithain - ESV Lok Döbeln

Zu allen Heimspielen ist der „**AlemannenTreff**“ im Henning-Frenzel-Stadion geöffnet, wo preiswerte Speisen und Getränke angeboten werden.

Seit der neuen Saison 2013/2014 nimmt der FSV Alemannia Geithain im Nachwuchsbereich wieder mit Mannschaften der A-, E-, F- und G-Junioren am Wettkampfbetrieb teil. Dazu werden jederzeit sportbegeisterte Jungen und Mädchen der Jahrgänge 1995-1998 und 2003-2008 gesucht. Desweiteren benötigen wir noch Übungsleiter und Betreuer, die den Trainings- und Spielbetrieb absichern. Das können neben ehemaligen oder noch aktiven Spielern auch Eltern und Großeltern sein, die einfach Spaß und Lust am Fußball spielen mitbringen. Bitte einfach Kontakt mit unserem Verein aufnehmen, www.alemannia-geithain.de oder über den Nachwuchsleiter Thomas Wilde, Tel. 0160/90874308.

Seit September 2012 verleiht der FSV Alemannia Geithain eine Hüpfburg mit Anhänger an Kindergärten, Firmen, Vereine, Privatpersonen für verschiedene Anlässe, wie z.B. Tage der offenen Tür, Firmenjubiläen, Kindergeburtstage, Vereinsfeste oder anderes.

Ansprechpartner für den Verleih ist Herr Uwe Schiener, Tel. 0160/96949302.

■ Kleingartenverein „Frohe Zukunft“ Geithain

Im Oktober wird in unserer Anlage wieder ein Garten abgegeben und somit für einen neuen Nutzer frei. Bei Interesse zwecks unverbindlicher Besichtigung bitte jemanden in der Gartenanlage ansprechen oder anrufen bei Schmuck's: 034341-41525.

- kostenlose Übernahme
- Garten in einem guten Zustand
- Laube mit Stromanschluss
- nicht hochwassergefährdet
- niedrige finanzielle Belastung
- jeder Garten mit Pkw erreichbar
- stabile Vereinsfinanzen
- erfahrener Vorstand



Ein Garten in der „Frohen Zukunft“ - eine gute Entscheidung



Häusliche Kranken- und Altenpflege

Dorothea Petzold

04654 Hopfgarten | Buchheimer Str. 12

Telefon: 03 43 45 · 2 20 55

www.krankenpflege-petzold.de

Unsere Leistungen:

- **allgemeine Behandlungspflege** (Spritzen, Verbände)
- **spezielle Behandlungspflege** (Infusionen, Portbehandlung, Trachealkanüle)
- **Grundpflege nach Pflegeversicherungsgesetz**
- **Betreuung und Förderstunden für Menschen mit erheblichem allgemeinen Betreuungsaufwand**
- **Urlaubspflege • Hausnotruf**
- **Betreutes Wohnen zu Hause** (Leistungen rund um die Wohnung)
- **Sterbebegleitung**
- **Beratung, Seminare, individuelle Schulungen für pflegende Angehörige**

Schwester Dorothea berät Sie gern in einem unverbindlichen Gespräch.

Ihre freundlichen Helfer sind immer für Sie da!

Anzeige(n)

Bowlingcenter Rochlitz
Telefon: 0 37 37 · 78 12 37

RAINBOW
Kegel & Bowlingcenter Rochlitz

Bowlinggaststätte Wechselburg
Telefon: 03 73 84 · 1 75 45

Herbst-Angebot: Anrufen und Sparen
Freitag + Samstag ab 18.00 Uhr anrufen,
sind noch Bahnen frei – dann 5 €/Std. sparen.
Jetzt schon an Silvester denken – Jetzt Plätze reservieren!
Nur in Rochlitz: sonntags, 9–12 Uhr Frühstücksbowling ab 10,99 €/Person
inkl. Frühstück + 3 Stunden Bowling

Anzeige(n)

K V M C

Wissenswertes

■ Welche(r) Chorleiter(in) rettet den Männerchor Benndorf?

Der auf über 90 Vereinsjahre zurückblickende Männerchor Benndorf ist in arger Bestandsnot, es fehlt ein musikalischer Leiter. Die bisherigen Chorleiter Rolf Zetzsche und Karl-Heinz Tebs können aus Alters- und beruflichen Gründen nicht mehr die Chorleitertätigkeit ausfüllen, jedoch stehen sie einem neuen Chorleiter mit Rat und Tat zur Seite.

An den neuen Chorleiter werden keine übertriebenen Anforderungen gestellt. Ein Chorleiterseminar könnte organisiert werden.

Freude am Gesang stehen im Vordergrund. Musikalische Spitzenleistungen werden nicht angestrebt. Vorwiegend wird das traditionelle Liedgut des Sächsischen Sängerbundes gepflegt. Zu etwa 15 Veranstaltungen und Familienfeiern tritt der Chor auf.

Die 23 aktiven Sänger aus Benndorf würden sich sehr über ein entsprechendes Angebot freuen.

Männerchor Germania Benndorf e. V.

Dagobert v. Diemar, Vorsitzender, Tel. 0174 3248594

■ „Baugebiet Südhang“ - Wohnen auf der Sonnenseite im Herzen von Geithain

Neuerschließung eines attraktiven Wohnstandortes in Geithain. Das Baugebiet, rechtsseitig der Colditzer Straße, wird in mehreren Bauabschnitten für die Bebauung mit ca. 35 Ein- oder Mehrfamilienhäusern in offener und aufgelockelter Bauweise (max. 2 Vollgeschosse) erschlossen. Die Grundstücke mit Größen von ca. 500 m² - ca. 1.200 m² können ab sofort reserviert bzw. gekauft werden.

Neben der vollständigen Erschließung mit sämtlichen Medien bietet der Standort auch einen Kinderspielplatz, öffentliche Parkflächen und ist umgeben von großzügigen Grünflächen.

Die Attraktivität des Standortes spiegelt sich nicht nur in der stadtnahen und ruhigen Lage, sondern auch in der verkehrstechnisch günstigen Anbindung mit Zug-/S-Bahn und Autobahnanbindung (A 72) zentral zwischen Leipzig und Chemnitz wieder.

Nähere Informationen für Kaufinteressenten:

DCI Projekt GmbH

Ansprechpartner: Herr Dreihaupt

Tel: 034345-50016 oder 0172-3536623

Mail: dreihaupt@dcj-projekt.de



■ Ländliche Neuordnung: Wyhra

Städte: Borna und Frohburg

Aktenzeichen: LNO-8461.81-LE/LN 1

Schlussfeststellung

Auf Grundlage des § 149 Abs. 1 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546), in der heute geltenden

Fassung, i.V.m. § 1 Abs. 3 des Gesetzes zur Ausführung des Flurbereinigungsgesetzes und zur Bestimmung von Zuständigkeiten nach dem Landwirtschaftsanpassungsgesetz (AGFlurbG) vom 15. Juli 1994 (SächsGVBl. S. 1429) in der heute geltenden Fassung wird das Flurbereinigungsverfahren Wyhra hiermit abgeschlossen.

Begründung

Die Ausführung nach dem Flurbereinigungsplan ist bewirkt. Den Beteiligten stehen keine Ansprüche mehr zu, die im Verfahren hätten berücksichtigt werden müssen.

Die Aufgaben der Teilnehmergemeinschaft Wyhra sind abgeschlossen. Die Teilnehmergemeinschaft Wyhra erlischt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Schlussfeststellung kann innerhalb eines Monats nach der Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Die Frist beginnt mit dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung

Der Widerspruch ist schriftlich beim

Landratsamt Landkreis oder Landratsamt Landkreis

Leipzig Leipzig

Hausanschrift: Postanschrift:

Vermessungsamt Vermessungsamt

Stauffenbergstraße 4 04550 Borna

04552 Borna

oder zur Niederschrift beim

Landratsamt Landkreis oder Landratsamt Landkreis

Leipzig Leipzig

Stauffenbergstraße 4 Vermessungsamt

04552 Borna Sachgebiet Ländliche

Neuordnung

Leipziger Straße 67

04552 Borna

einzuzeigen.

Es wird gebeten, den Widerspruch zu begründen.

Borna, den 19. August 2013

Grobe

Sachgebietsleiter

Ländliche Neuordnung

Dienstsigel

■ Veranstaltungen zum 200. Jahrestag der Völkerschlacht bei Leipzig

Im Rahmen der Teilnahme an den Veranstaltungen zur 200. Jahrfeier der Völkerschlacht bei Leipzig vom 18.10. bis 20.10.2013 plant der Militärhistorische Verein „2. Kops - Artillerie zu Fuß“ e.V., 09573 Schellenberg, Gartenstr. 20, einen Marsch von 20 Vereinsmitgliedern mit 10 Pferden für Planwagen und einer Kanone von 09573 Schellenberg nach 04416 Markkleeberg / Torhaus Leipzig-Dölitz.

Der Marsch erfolgt im öffentlichen Verkehrsraum und berührt folgende Städte und Gemeinden im Landkreis Leipzig:

Am 14. und 15. Oktober 2013 bewegt sich der Verein auf dem Gebiet des Landkreises Mittelsachsen bis zur Kreisgrenze.

Am 16.10.2013 verlässt der Verein bei Obergräfenhain den LK Mittelsachsen und marschiert über Rathendorf - Oberpickenhain - Wenigossa - Ossa - Kolka - Syhra - Roda - Frauendorf - Priebnitz - Flößberg nach Beucha.

Am 17.10.2013 geht es von Beucha über Kitzscher - Thierbach - Oelzschau - Störmthal - Güldengossa - Auenhain - Markkleeberg - Leipzig, Bornaische Str. nach Dölitz.

Mitgeführt werden Steinschloßwaffen (Musketen / Pistolen), Bajonetts sowie Säbel, jedoch kein Schwarzpulver.

Wissenswertes

■ „Blut und Ehre -

Geschichte und Gegenwart rechter Gewalt in Deutschland“ ist der Titel eines Buches von Andrea Röpke und Andreas Speit.

Auszüge daraus und ein Gespräch darüber mit der Autorin und Gästen soll es am 23. Oktober um 18.30 Uhr im Geithainer Bürgerhaus geben. Organisiert wird es von der Friedrich-Ebert-Stiftung und dem Erich-Zeigner-Haus Leipzig sowie der Geithainerin Kerstin Krumbholz und der Initiative für ein weltoffenes Geithain, deren Vertreter als Diskussions- und Gesprächspartner zugegen sein. Die Politologin Ellen Esen wird moderieren.

Geithains Bürgermeisterin Romy Bauer ist Schirmherrin der Veranstaltung. „Wir haben uns bewusst für Geithain als Veranstaltungsort entschieden, weil es bekanntermaßen hier seit Jahren neonazistische Kräfte und auch eine sogenannte Freie Kameradschaft gibt, die durch zahlreiche Aktivitäten - bis hin zur körperlichen Gewalt - versuchen, unter Andersdenkenden Angst zu verbreiten und Einfluss auf die Bürgerschaft zu gewinnen“, so Frank Kimmeler vom Erich-Zeigner-Haus.

Zum Inhalt des Buches: Die rassistisch motivierten Verbrechen des Nationalsozialistischen Untergrunds (NSU) mit vermutlich zehn Morden und mehreren Bombenanschlägen offenbaren eine neue Dimension rechtsextremer Gewalt. Doch dies ist kein Einzelfall, wird in dem Buch bewiesen. Seit 1949 haben Rechtsextremisten immer wieder Terrorgruppen gebildet, die nach ähnlichem Muster agieren. Der Blick hinter die Kulissen offenbart, dass die Gewalttäter von gestern und heute keineswegs isoliert tätig sind und die von ihnen ausgehende Gefahr von den Behörden jahrzehntelang unterschätzt wurde.

Röpke und Speit haben die Szene über viele Jahre beobachtet und frühzeitig auf diese Gefahren hingewiesen. Sie legen in diesem Buch in reportageartiger Darstellung einen Überblick zur gesamten Geschichte des rechtsextremen Terrors in der Bundesrepublik vor.

Thomas Lang
Redakteur Redaktionsbüro Geithain

■ DRK Fördermitgliederwerbung

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

auch das Deutsche Rote Kreuz ist als Wohlfahrtsverband auf finanzielle Unterstützungen angewiesen.

Unser DRK Kreisverband Geithain e. V. möchte noch mehr Voraussetzungen schaffen, damit wir unsere gemeinnützige Arbeit auch in Zukunft qualifiziert ausüben können und auch für Sie da sind.

Dazu brauchen wir Sie.

Beginnen möchten wir im Oktober/November mit einer Mitgliederwerbung. Die von uns beauftragten DRK-Mitarbeiter, welche in DRK Einsatzkleidung auftreten und sich mit einem Werberpass ausweisen, werden Sie besuchen und Sie bitten, förderndes Mitglied des Deutschen Roten Kreuzes zu werden und somit die Arbeit in unserem Kreisverband zu unterstützen. Auch Fördermitglieder werden Besuch erhalten. Sie werden darauf angesprochen, ob Sie Ihren Beitrag erhöhen möchten.

Unsere Arbeit ist nur möglich durch die Beiträge unserer Fördermitglieder. Sie geben uns die Möglichkeit, dort zu helfen, wo Hilfe jeden Tag benötigt wird.

Wir bitten Sie: Helfen Sie uns, damit wir helfen können.

Bringen Sie bitte den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, die an Ihre Türe klopfen, Verständnis für deren sicherlich nicht immer einfache Tätigkeit entgegen.

Fragen können Sie direkt an unsere Mitarbeiter richten oder rufen Sie uns an (Telefonnummer: 034341/3030), gern stehen wir Ihnen zur Verfügung.

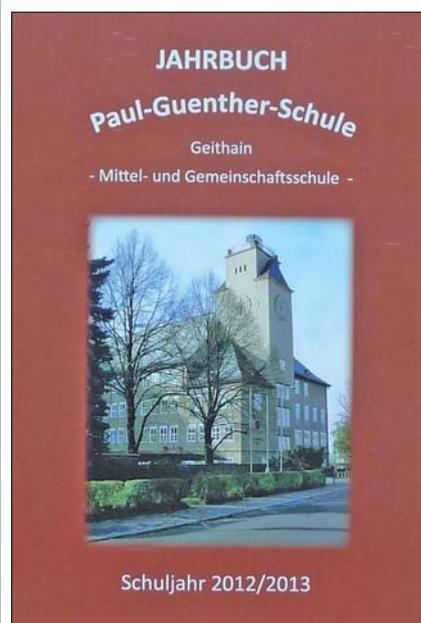
Schulen

■ Im „Irrgarten der Sinne“ auf Entdeckungstour

Am 18.09.2013 stand unser erster Wandertag auf dem Stundenplan. Mit dem Linienbus fuhren wir, die Klasse 6a der Geithainer Paul-Guenther-Schule, über Frohburg nach Kohren/Sahlis. Von hier starteten wir trotz Nieselregens zu Fuß Richtung Rüdigsdorf. Sehr kurzweilig war unsere Waldwanderung, gab es doch Vieles zu erkunden. Eine kurze Rast am kleinen Bach „Maus“ verlockte zu „Wasserspielen“. Trotzdem zogen wir weiter, weil nicht nur Marianna auf uns wartete, sondern der „Irrgarten der Sinne“. Nach einer freundlichen Begrüßung waren schnell die Gruppen eingeteilt und los ging die „Reise“ durch den Irrgarten. Auf der 3 km langen Strecke testeten wir an vielen Stationen unsere 6 Sinne, was leider bei Regen nicht immer ganz einfach war. Wie gut können wir sehen, hören, fühlen, schmecken und riechen? All' das probierten wir aus. Bei vielen Spielen wurde auch unser Gleichgewicht auf die Probe gestellt. Besonders viel Spaß hatten wir beim gemeinschaftlichen Lösen einer z.B. (Bau)-Aufgabe. Am längsten (weil am trockensten und gruseligsten) hielten wir uns in der Dunkelkammer auf, sodass unsere (Angst)schreie weit zu hören waren. Nachdem unsere Lehrer sicher waren, dass keiner mehr hinter den Hecken umherirrt, trafen wir uns zur Mittagspause. Am Feuer brutzelten wir unsere Stockwürste und wärmten uns mit heißem Tee auf. Einige mussten sichtlich erschöpft in der Ruhezone verweilen. Der DRK-Bus brachte uns sicher nach Geithain zur Schule zurück.



■ Jahrbuch in 6. Auflage erschienen



Bereits zum 6. Mal erschien an der Geithainer Paul-Guenther-Schule ein 140 seitiges Jahrbuch, in dem alle Klassen vorgestellt werden und über Sport- und Kulturveranstaltungen, Unterrichtsergebnisse, Klassenfahrten, Wettbewerbe und Olympiaden in Wort und Bild berichtet wird. Dieses Jahrbuch ist in einer Auflage von 300 Stück erschienen. Lehrer und Schüler der Pauli möchten sich ganz herzlich bei allen Sponsoren bedanken, die die Herausgabe erneut unterstützten.

Schulen

Anmeldung zur Einschulung Schuljahr 2014/2015 - Grundschule Geithain

**Anmeldung der ABC - Schützen naht
Termine in der Grundschule Geithain beachten**

Die Schulleitung der Grundschule Geithain informiert über die Termine zur Schulanmeldung für die Einschulung 2014. Sie betrifft alle Kinder, die zwischen dem 1. Juli 2007 und dem 30. Juni 2008 geboren wurden. Die Anmeldung für alle Schulanfänger der Stadt Geithain sowie den Ortsteilen Niedergräfenhain und Nauenhain erfolgt am

**Dienstag, 08. Oktober 2013 von 07.30 Uhr - 14.00 Uhr sowie am
Mittwoch, 09. Oktober 2013 von 11.00 Uhr - 16.00 Uhr**

jeweils in der Paul-Guenther-Schule.

Weitere Termine auf Absprache. Zu diesen Terminen müssen die Eltern die Geburtsurkunde ihrer Kinder mitbringen. Die Anwesenheit des Schulanfängers ist nicht erforderlich.

Anmeldung zur Einschulung Schuljahr 2014/2015 - Grundschule Narsdorf

Liebe Eltern!

laut Schulgesetz des Freistaates Sachsen werden alle Kinder, die zwischen dem 1. Juli 2007 und dem 30. Juni 2008 geboren sind, mit Beginn des Schuljahres 2013/2014 schulpflichtig.

Die Anmeldung für alle Schulanfänger erfolgt für die Kinder aus Narsdorf mit den Ortsteilen Ossa und Rathendorf sowie aus den Geithainer Ortsteilen Wickershain, Syhra und Theusdorf

**am Montag, den 14.10.2013 von 07.30 Uhr bis 14.00 Uhr oder
am Dienstag, den 15.10.2013 von 07.30 Uhr bis 16.00 Uhr
(individuelle Terminabsprache auch möglich)
in der Grundschule Narsdorf.**

Das anzumeldende Kind muss zu diesem Termin nicht mitkommen. Bitte bringen Sie die Geburtsurkunde des zukünftigen Schulkindes mit.

M. Senftleben, Schulleiter GS Narsdorf

Geithainer Fünftklässler legen Grundstein für weiteres Lernen

Nachdem die neuen Fünftklässler der Geithainer Paul-Guenther-Schule von ihren Klassenleitern, Frau Heike Hille (5a), und Frau Dr. Sabine Paul (5b), auf dem Schulhof freudig empfangen und die ersten Eindrücke im neuen Klassenverband gesammelt wurden, folgte die traditionelle „Grundsteinlegung“ für das weitere gemeinsame Lernen an der Pauli. Mit optimistischen Worten begrüßte der Schulleiter, Herr Gunter Neuhaus, den neuen „grünen“ Jahrgang und forderte die Jungen

und Mädchen auf, den Stein für ihre weitere Schullaufbahn in das vorbereitete Mörtelbett zu drücken. Welche Geschichte sich hinter jedem Stein verbirgt, verriet den Neuen dabei noch nicht, aber dass sie mit guten Vorsätzen ins 5. Schuljahr starten wollen, blieb nicht geheim. Jennifer Leonhardt z. B. verriet, dass sie ab dem ersten Schultag gut lernen will, um später Tierärztin zu werden. Genauso fleißig will der ehemalige Geithainer Grundschüler Silas Herrmann lernen, denn er

möchte Busfahrer, Straßenbahnfahrer oder Sky-Reporter werden. Aus unterschiedlichen Gründen wählten die Jungen und Mädchen die Geithainer Schule aus. Theresa Wachler hat sich für die Pauli entschieden, weil hier im Sommer ihre Schwester Saskia die 10. Klasse erfolgreich abgeschlossen hat und sie findet, „dass die Pauli eine schöne Schule ist“. Alle Fünftklässler freuen sich besonders auf die Ganztagsangebote, die gleich am ersten Mittwoch starteten.



Anzeigen(n)

Besuchen Sie uns!



Stelzer GBR
Küchenhaus & Tischlerei

09306 Rochlitz
Geithainer Str. 19
Tel.: 03737-42158
Fax: 771711
Mo-Fr 9-18, Sa 9-12 Uhr

**Die neuen
Messemmodelle
sind da.**

SKODA



Service

Autohaus

Schlegel

MEHRMARKENHÄNDLER



Freie
Werkstatt

- Skoda Service
- Deutsche Neu- und Gebrauchtwagen
- EU-Neu- und Gebrauchtwagen
- Reparatur aller Marken
- Steinschlagreparatur
- Gasanlagen-Prüfung Pkw
- Klimaanlage-Service
- Reifenservice
- AU/HU durch Prüforganisation DEKRA

Rathendorf 40 · 04657 Narsdorf · www.ah-schlegel.de

☎ 03 43 46 / 6 05 73

☎ 03 43 46 / 629786

Schulen

■ Erfolgreiche Bundesjugendspiele nach drittem Anlauf

Nachdem unser Sportfest am Schuljahresende zweimal witterungsbedingt „ins Wasser fiel“, fanden in der zweiten Schulwoche bei idealem Leichtathletikwetter die Bundesjugendspiele für die 5. bis 7. Klassen der Paul-Guenther-Schule statt. Im Geithainer Henning-Frenzel-Stadion wetteiferten die Jungen und Mädchen um die bestmöglichen Ergebnisse im Weitsprung, im Weitwurf bzw. Kugelstoß, im Sprint und im abschließenden 800m - bzw. 1000m-Lauf. Unter lautstarken Anfeuerungsrufen gelang es Melanie Junghans (KI.6) den bestehenden Schulrekord im 800m-Lauf auf 3:00 min zu verbessern.



Den 1. Platz bei den Bundesjugendspielen und damit die Goldmedaille erkämpften sich: Jennifer Leonhardt und Nico Gey (KI. 5), Melanie Junghans und Philipp Hausotter (KI. 6) sowie Samantha Menzel und Denny Kerat (KI. 7).

Für die Großen fand an diesem Sportfesttag in der Mehrzweckhalle ein Volleyballturnier der statt. Außerdem jagten auf dem Schulhof die Fußballbegeisterten dem runden Leder nach. Weitere 100 Jungen und Mädchen wählten Wandern als Sportart aus und waren Richtung Syhra unterwegs mit Rast an der neuen Autobahnbrücke.

FS Sport

■ Exkursion zum Schuljahresstart

Kurz vor dem Start ins neue Schuljahr begab sich das Kollegium der Geithainer Paul-Guenther-Schule auf Exkursion ins anhaltinische Nebra, um die Himmelsscheibe „zu erleben“. Mit dem Bus starteten wir Richtung Gosek, zum Sonnenobservatorium, der ältesten Kreisgrabenanlage, mit der heute uralte astronomische Beobachtungen nachvollzogen werden können. Wir besichtigten den mit 1675 Palisaden umschlossenen „Kultplatz“, in dem durch die besondere Akustik der Sonnenkult unserer Vorfahren hautnah nacherlebbar ist. An dieser Stätte werden jährlich am 21. Dezember und am 21. Juni die Winter- bzw. Sommersonnenwende begangen. Nach einem leckeren Mittagessen folgte Teil 2 unserer Exkursion, die Besichtigung der Arche Nebra. Im Besucherzentrum erlebten wir auf 300 m² die faszinierende Welt der Himmelsscheibe von Nebra, von der wechselvollen Geschichte der Entstehung, der Nutzung und der Wiederentdeckung. Im Planetarium, dem Herzstück der Arche Nebra, wurde uns ihre astronomische Nutzung in einer 22-minütigen Planetariumsshow präsentiert. Das Original der Himmelsscheibe, welches im Landesmuseum für Vorgeschichte in Halle zu sehen ist, konnten wir zwar nicht „ergreifen“, aber eine Nachbildung der 2,3 Kilogramm schweren, bronzenen Scheibe hielten wir (mit Sicherungsbefestigung) in unseren Händen. Den Fundort der Himmelsscheibe auf dem Mittelberg inmitten des Naturparks Saale-Unstrut-Triasland sahen wir nur aus der Ferne, er könnte aber Ziel einer privaten Wandertour werden. Mit vielen Anregungen für den Unterricht oder für Projekte beendeten wir diesen erlebnisreichen pädagogischen Tag. Bei unserer Organisatorin, Frau Merzdorf, und bei unserem Busfahrer, Herrn Bräutigam, möchten wir uns recht herzlich für die gelungene Ausfahrt bedanken.

Kollegium der PGS

Anzeigen

NATURSTEIN HIRSCH
 GRABMALE · RESTAURIERUNGEN · BILDHAUER- UND NATURSTEINARBEITEN
 04657 NARSDORF · HAUPTSTRASSE 34 · DONNERSTAG 9 - 12 UND 14 - 18 UHR
 09306 ROCHLITZ · RATHAUSSTRASSE 20 · HOFSEITE · TERMIN JEDERZEIT NACH
 ABSPRACHE · TELEFON/FAX: 03 43 46 - 6 15 44 · FUNK: 01 77 - 5 31 62 05

ANANKE[®]
 DER BESTATTER



Frau Anja Kipping
 Geithain
 Altenburger Straße 1
 Tel.: 034341 - 42476

AUTOHAUS
UHLIG

Ganz in Ihrer Nähe!



Altenburger Straße 83
09328 Lunzenau
Tel. 037383 6480



Unsere Leistungen

- Neu- und Gebrauchtwagen
- Finanzierung und Leasing
- Versicherung
- Ersatzteile und Zubehör
- HU und Abgasuntersuchung
- Unfallinstandsetzung
- Lackierung
- Reifenservice
- Batterieservice

Angebot
des Monats
Golf 7

- Ersatzwagen
- Klimaanlage-Service
- Hol & Bringe-Service

In Zusammenarbeit
mit



LEHMANN
SICHERUNGSANLAGEN GmbH

Lösungen für Sicherheit und Überwachung

- Einbruch- & Brandmeldesysteme - VdS
- Videoüberwachung / Zutrittskontrolle
- Schließtechnik elektronisch
- Telefonanlagen / Datentechnik

Zertifiziert:
BHE-ISO 9001
TÜV-DIN 14675

Bahnhofstraße 43 • 09306 Rochlitz
Telefon 0 37 37 / 49 20 - 0 • www.LSR.de

Einbruch – kabellose Funk-Alarmanlagen schützen Sie!

Alle 2 Minuten wird in Deutschland eingebrochen. Neben dem Ärger und finanziellen Verlust sind es ideale Werte, wie Fotos, Erbstücke oder wichtige Dokumente, die fehlen und sich nicht ersetzen lassen. Viele Opfer leiden dazu noch lange an den psychischen Folgen eines Einbruchs in ihre Privatsphäre.

Der Hersteller DAITEM produziert ein Funk-Alarmsystem höchster Funktionssicherheit, dass sich auf individuelle Bedürfnisse für privat oder Gewerbe abstimmen lässt.

Einfache Bedienung, Sprachausgabe, völlig kabellos für saubere Installation, VdS- bzw. VdS-Home-Zertifikat sind wichtige Vorteile dieses Sicherheitssystems.

Alle Teile werden über Batterie versorgt (Batteriewechsel nach Herstellerangabe ca. 5 Jahre), damit spielen auch Netzausfälle oder Überspannungen bei Gewitter keine Rolle mehr für einen sicheren Betrieb. (LR)



KLEINE SOFAS
GROSSE AUSWAHL
TOPQUALITÄT

Polstermueller
Dr.-Heinrich-Hahn-Str. 2a in Burgstädt



www.polstermueller.de



Der Umwelt zuliebe
Clausens Brötchenbeutel

Wir sagen danke, und
Sie erhalten bei jedem
Einkauf mit unserem
Brötchenbeutel ein
kleines Brötchen
GRATIS.



100% STIHL
AB 199,- €.



Die handliche, leichte STIHL MS 170 D.

- Mit Katalysator
- Ideal zum Auslichten und zur Grundstückspflege
- Mit Antivibrationssystem

STIHL

Wir beraten Sie gern!



LANDMASCHINEN VERTRIEB
DEUBEN GmbH
Filiale Rochlitz
Gewerbegebiet Eichberg 4
09306 Rochlitz
Tel.: (03737) 7866110

Anzeigen, Werbebeilagen und
sonstige Druckanfragen:
03722/50 50 90
info@riedel-verlag.de

RIEDEL
Verlag & Druck KG

... liefert Qualität und Frische,
die man schmeckt!

Scharfi's



SCHLACHT- UND PARTYSERVICE

Sebastian Scharf
Fleischermeister

Mobil 0170 2719188

Tanneberger Hauptstraße 6
09648 Mittweida / OT Tanneberg
Tel. 03727 930428
Fax 03727 999032

Ladenöffnungszeiten:
Dienstag & Donnerstag
13:00 bis 18:00 Uhr
Freitag 8:00 – 18:00 Uhr

**Gern schlachten
wir für Sie:
Rind, Schwein, Schaf
Ziege und Co.**

**Schlachtermine
bitte rechtzeitig
anmelden!**

Möbel mit

Inh. Wünsch, Fleischer, Ott GbR

Breitenborner Straße 47 | 09306 Breitenborn zw. Geithain u. Narsdorf,
 Telefon: 03 43 46 - 6 02 70 | www.MOEBEL-MIT-HERZ.com
 Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 - 18.00 | Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

Angebot für Senioren! Wir lassen Sie zum Einkaufen bei uns, nach telefonischer Absprache, auf unsere Kosten abholen.

QUALITÄT statt ENDLOS-RABATT

Unser Sortiment umfasst: Einbauküchen
 + Aufsatzküchen + Wohnwände
 + Polstergarnituren + Dielenmöbel
 + Schlafzimmer + Kleinmöbel + Tische + Stühle

Ratenkauf
 ab 150,- € möglich

ANLIEFERUNG GEHÖRT ZU UNSEREM SERVICE!

15 Millionen Autos schielen, blenden oder fahren einäugig.

LICHT '13
 TEST Kostenlos im Oktober



- Kostenloser Lichttest im ganzen Oktober
- Funktionskontrolle der Fahrzeugleuchten
- Korrektur und Justage der Scheinwerfer

Autohaus Schenkel
 Dresdener Straße 25
 04643 Geithain
 Tel. 03 43 41/4 24 27
www.schenkel.go1a.de



Mosterei Geithain



04643 Geithain
 Laachgasse 7

www.weinkelterei-schauss.de

Öffnungszeiten Getränkeladen:

bis 30.10.2013	ab 01.11.2013
Mo+Di+Mi+Do	nur Di + Do
8 - 12 & 13 - 18 Uhr	8 - 12 & 13 - 18 Uhr

ab sofort bis Ende Oktober auch Obstannahme:
 Äpfel, Birnen, Pflaumen, Pfirsiche, Haustrauben

FÜR SIE HEIZTECHNIK FÜR MENSCH UND UMWELT

- Solaranlagen
- Öl-/Gasheizungen
- Brennwerttechnik
- Festbrennstoffkessel
- Luft- und Klimatechnik
- Gas-, - Wasserinstallation
- Bad-Planung und Einbau

IHR PARTNER

www.winkler-hsk.de



 Riedel-Verlag & Druck KG 03722 50 50 90

Rechtsanwältin Anja Hentke-Stets

Fachanwältin für Familienrecht
 Robert-Koch-Str. 13
 04643 Geithain
 Tel.: 03 43 41 - 3 33 85
 Fax: 03 43 41 - 3 33 86
www.rechtsanwaeltin-hentke-stets.de



OFEN & BAU
 STEFFEN GEHLE
 OFEN HERDE KAMINE
 SCHORNSTEINE
 BAULEISTUNGEN
 DRESDENER STR. 185, 09326 GERINGSWALDE
 TELEFON 03 73 82 - 7 14 32
 FUNKTEL. 01 73 - 5 63 17 58
WWW.OFEN-BAU-GEHLE.DE



Steuerkanzlei

Steuerberaterin **Isabel Lindner** | Steuerberaterin **Anita Lindner**
 Badergasse 11 | Schenkengasse 8
 04680 Colditz | 04668 Grimma / Kössern
 Telefon: 03 43 81 - 4 50 13 | Telefon: 03 43 84 - 7 25 69
E-Mail: steuerlindner@web.de

Beratungsschwerpunkte:

- Einkommensteuererklärungen
- Jahresabschlüsse und Steuererklärungen für Einzelunternehmen, Personen- und Kapitalgesellschaften
- Buchführung und Lohnabrechnungen inkl. Baulohn
- Existenzgründerberatung
- Fachberater für Unternehmensnachfolge

PFLEGEDIENST THANE

Häusliche Krankenpflege & Betreutes Wohnen

Wir sind rund um die Uhr für Sie da.

- Grund- und Behandlungspflege
- Pflegeberatung und Schulung
- Essenversorgung aus eigener Küche
- hauswirtschaftliche Betreuung
- Urlaubsbetreuung



Lindenstraße 4
 04643 Geithain

Telefon 03 43 41 / 4 59 45
 Fax 03 43 41 / 4 59 47

E-Mail pflagedienst.thane@t-online.de

Anzeigen(n)

DACHDECKER ZIMMERER SOLARTEURE



Tradition trifft Innovation

Köhler
BEDACHUNGEN GmbH
FROHBURG

Meisterbetrieb für Dach und Wand
Wiesenmühlenweg 13, 04654 Frohburg
Telefon: 03 43 48 · 5 19 15
info@bedachungen-koehler.de

www.bedachungen-koehler.de

Pullover- & Sweatshirtwochen

MR Herrenmoden Remke

August-Bebel-Str. 18
04651 Bad Lausick
Tel: 034345 24097

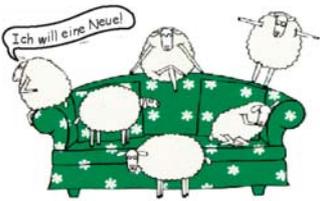
vom 30.9. - 12.10.2013

2 Teile - 10%
3 Teile - 20%

Der Winter kommt bestimmt!!

Überprüfen - Änderungsservice - Anprobe zu Hause

PAMAF
Polstermöbel GmbH



Abtstraße 15 04654 Frohburg
Telefon: 03 43 48 · 5 19 10
www.pamaf.de
pamaf@t-online.de

Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 14.00 - 18.00 Uhr
Sa: 9.00 - 12.00 Uhr

Aus Alt macht Neu:
Reparaturen, Aufpolsterungen und Anfertigungen von:
Stühlen, Liegen, Eckbänken, Praxisgeräten oder Sofas.

WERKSVERKAUF

ANGEBOTE, DIE MAN NICHT ABLEHNEN KANN:

DIE PARIS-SONDERMODELLE



0,0% FINANZIERUNG

Z. B. RENAULT MÉGANE GRANDTOUR PARIS 1.6 16V 100 MIT DELUXE-PAKET

- Navigationssystem • Klimaautomatik • CD-Radio • Einparkhilfe • Lederlenkrad • Nebelscheinwerfer • Leichtmetallräder u. v. m.

monatlich ab **166,- €**

Fahrzeugpreis 17.580,- €. Bei Finanzierung: Nach Anzahlung von 2.000,- €, Nettodarlehensbetrag 15.580,- €, 48 Monate Laufzeit (47 Raten à 166,- € und eine Schlussrate: 8.491,50 €), Gesamtleistung 40.000 km, eff. Jahreszins 0,0 %, Sollzinssatz (gebunden) 0,0 %, Gesamtbetrag der Raten 16.330,45 €. Gesamtbetrag inkl. Anzahlung 18.330,45 €. Ein Finanzierungsangebot für Privatkunden der Renault Bank.

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie!

Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 9,1; außerorts 5,5; kombiniert 6,8; CO₂-Emissionen kombiniert: 159 g/km (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

Autohaus Reimann Renault-Vertragshändler
Colditzer Str. 4 · Geithain
Tel.: 03 43 41 / 4 46 41
www.autohaus-reimann.de

RENAULT

Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Starker Service- Starke Marken- Starker Partner

Ab sofort sind wir: Servicepartner für drei starke Marken



Service



Service



Nutzfahrzeuge Service

Automobile Lohs GmbH

Ihr Volkswagen Partner in Rochlitz

Öffnungszeiten im Service
Mo - Fr 06.30 - 18.00 Uhr
Sa 08.30 - 12.30 Uhr

Auch Ihr Audi ist bei uns in guten Händen

Autohaus Lohs ROCHLITZ
Bismarckstraße 3, 09306 Rochlitz
Tel.: 03737/49 39 0- Fax 03737/493930



Autohaus Lohs LIMBACH-OBERFROHNA